

## Circulaire d'information

**INFCIRC/1017**

11 août 2022

**Distribution générale**

Français

Original : anglais, russe

---

## Communication datée du 9 août 2022 reçue de la mission permanente de la Fédération de Russie auprès de l'Agence

1. Le Secrétariat a reçu de la mission permanente de la Fédération de Russie auprès de l'Agence une note verbale datée du 9 août 2022.
2. Conformément à la demande qui y est formulée, la note verbale est reproduite ci-après pour l'information de tous les États Membres.



MISSION PERMANENTE DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE  
AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES  
À VIENNE

Vienne, le 9 août 2022

N° 3003-n

La mission permanente de la Fédération de Russie auprès des organisations internationales à Vienne présente ses compliments au Secrétariat de l'Agence internationale de l'énergie atomique et a l'honneur de lui communiquer les informations suivantes.

En ce qui concerne les frappes continues des forces armées ukrainiennes sur la centrale nucléaire de Zaporozhskaya et la ville d'Energodar, la partie russe fournit des informations supplémentaires et des clarifications.

Il est confirmé que le 5 août, les tirs d'obus des forces armées ukrainiennes ont endommagé les installations industrielles de la centrale : l'appareillage électrique ouvert, la station de gaz combinée et l'installation d'électrolyse. Les pipelines des systèmes de gaz de l'usine sont endommagés. Les assemblages de réservoirs d'hydrogène ont été touchés et ont pris feu, le feu a été éteint.

La ligne électrique haute tension de 330 kV de la centrale à Zaporozhskaya TES a été endommagée. À cet égard, le personnel d'exploitation ukrainien a décidé de déconnecter du réseau une des tranches en service de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya et de la mettre à l'arrêt. Les tentatives incessantes des forces armées ukrainiennes pour détruire la ligne électrique mentionnée empêchent de commencer les travaux de réparation et de restauration pour rétablir une alimentation électrique normale à la centrale nucléaire de Zaporozhskaya.

Les bombardements des banlieues d'Energodar ont privé la ville d'électricité et d'eau pendant plusieurs heures. Il y a des morts parmi la population civile. Le sanatorium-dispensaire de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya a été endommagé.

Le 6 août, la partie ukrainienne a attaqué la centrale nucléaire de Zaporozhskaya avec des munitions à cassettes, dont les éclats ont touché le site dans la zone d'entreposage à sec du combustible nucléaire usé et la station du système automatique de contrôle radiologique. Actuellement, aucun dommage aux conteneurs de combustible nucléaire usé n'a été constaté et tous les capteurs du système automatique de contrôle radiologique sont opérationnels.

Un des employés de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya a été blessé lors du bombardement du 6 août et hospitalisé. Son état n'est pas critique.

Le 7 août, le régime de Zelenskiy a commis un nouvel acte de terrorisme nucléaire contre les installations de l'infrastructure nucléaire de la centrale de Zaporozhskaya pour créer une catastrophe humanitaire sur les territoires des oblasts de Khersonskaya et de Zaporozhskaya. L'usine a été bombardée par des unités de la 44<sup>e</sup> brigade d'artillerie ukrainienne depuis la région de la localité habitée de Marganets, sur la rive opposée du réservoir de Kakhovskoe. La ligne électrique à haute tension « Kakhovskaya » a été endommagée.

Secrétariat de l'AIEA

Il y a eu une surtension qui a endommagé l'équipement d'un appareillage électrique ouvert (750 kW) sans provoquer d'incendie. Lorsque la ligne électrique « Kakhovskaya » a été coupée, l'alimentation du système de contrôle et de sûreté de la centrale nucléaire s'est arrêtée à la tranche n° 4 qui fonctionnait à 10 % de sa capacité, ce qui a déclenché la protection d'urgence de la tranche.

Le personnel ukrainien de la centrale a décidé de refroidir la tranche n° 4 de la centrale et de ralentir les tranches n° 5 et n° 6. Celles-ci tournent actuellement à 500 MW et le refroidissement de la tranche n° 4 se poursuit.

Suite aux frappes ukrainiennes incessantes sur les infrastructures d'Energodar, plus de 40 ruptures de lignes électriques ont été constatées sur le territoire de la ville et il y a des victimes parmi la population civile, dont un employé de la centrale nucléaire de Zaporozhskaya.

Le fond de rayonnement à la centrale de Zaporozhskaya reste dans les limites autorisées pour ce territoire.

La partie russe demande à la communauté internationale d'accorder la plus grande attention et de condamner fermement les bombardements de la centrale de Zaporozhskaya par les forces armées ukrainiennes, qui pourraient avoir des conséquences catastrophiques pour un vaste territoire couvrant l'Europe entière.

Nous demandons instamment à l'ONU et à l'AIEA, ainsi qu'aux États qui ont une influence particulière sur les dirigeants ukrainiens, de mettre fin aux provocations criminelles et inhumaines qui pourraient aboutir au plus grand accident nucléaire de tous les temps.

La mission permanente de la Fédération de Russie demande au Secrétariat de bien vouloir diffuser ces informations auprès de tous les États Membres de l'AIEA dans les meilleurs délais.

La mission permanente de la Fédération de Russie saisit cette occasion pour renouveler au Secrétariat de l'AIEA l'assurance de sa très haute considération.

[Sceau] [Signé]